

## PSPS: タイムライン

異常気象により PSPSが必要になる場合、次の5つの段階は 何が起こるかを把握する役に立つでしょう。

1

### 準備する

1年を通じて停電の可能性に対する準備をします

2

### 通知を受ける

停電になる可能性に対する通知を受け取ります

3

### 電源を切る

自分自身とコミュニティの安全を確保するために電源を切ります

4

### 電気の復旧を待つ

PGEが電線を点検し、損傷を修復できれば電気は復旧します

5

### 電気が復旧する

次回に備えて準備計画を引き続き調整します

## 情報を常にお知らせします

当社のカスタマーサービス担当者は200以上の言語に対応しています。

معلومات متوفرة بلغتك

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် အချက်အလက်

以您母语提供的信息

以您母語提供的資訊

اطلاعات به زبان شما

情報を見る

사용자 언어로 정보 확인

Tuáñr zuban ot mazé maaluma

Informații în limba dvs.

Информация на вашем языке

Macluumaad Kuqoran Luuqadaada

Información en su idioma

Taarifa katika Lugha Yako

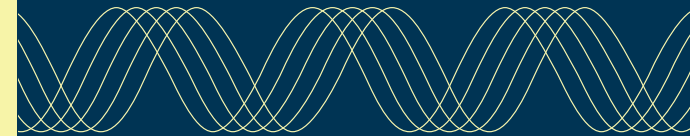
詳細については [portlandgeneral.com/wildfireoutages](http://portlandgeneral.com/wildfireoutages) でご確認ください、また最新情報については **503-228-6322** までお電話ください。



# 山火事の シーズンです。

# 万が一に 備えていますか？

停電の準備は1年を通じてしておきたいものです。PGEは準備しています。皆さんもぜひ備えていただくようお願いいたします。



# Public Safety Power Shutoffsとは？

気候の状況があまりにも過酷で当社が送電網を安全に操作できない場合、電気供給を停止させていただくことがあります。この安全確保の手段は、Public Safety Power Shutoffs (PSPS、公衆安全保護停電) と呼ばれています。

PSPSを行うかどうかを決める際は、下記を含め多くの要因があります：



風の強さ



湿度の低さ



乾燥状態



現場のリアルタイム  
の観測結果



温度



山火事注意報



現地や州政府、地域当局との  
協力

Public Safety Power Shutoffsは数日続く場合もあるため、各自が事前にしっかり備えておき、緊急時計画を整えておくことが重要です。

## 年間を通して山火事に備えています

皆さんの命、持ち物や財産、自然環境を守るために、当社は万が一に備えて準備しています。サービスを提供している地域を毎年見て回り、木々や草やぶの伐採が必要かを確認しています。必要に応じて設備の改修または機器の交換をし、耐火性を高めて、発火のリスクを減らしています。

## 当社から提供する支援

PSPSを行う必要がある場合、影響を受ける人数と停電の時間が最小限になるよう努力しています。

### 常に情報提供をします

PSPSを行う前、実施中、終了後に、様々な方法で、その時点での状況を報告します。情報を確実にお届けできるよう、ウェブサイトまたはPGEアプリで、必ずご自身の連絡先を最新のものに更新してください。

### 地域を支援します

PSPSの実施中は、地域リソースセンターを設営し、情報、飲料水、氷、電気機器の充電、Wi-fiアクセスなどのサービスを提供します。

### 電気を安全に復旧させます

安全な状態になったら、担当者が1マイル毎に電線や設備の損傷を目視で確認し、必要な修理を行い、できるだけ早く安全に電気が復旧できるよう作業します。裏面の説明と絵をご覧ください、当社の電気復旧手順をご確認ください。

詳細についてはこちらをご確認ください。

[portlandgeneral.com/wildfire](http://portlandgeneral.com/wildfire)

# 事前に備えておくべきこと

天候やその他の原因により、公衆安全保護停電（PSPS）は数日にわたり続く場合もあります。防災用品はすべて、防水かつネズミなどの被害に遭わない容器に入れておき、必要に応じて1年に1度は開いて確認することをお勧めします。

- 1** 情報をきちんと受け取る  
当社から情報を確実にお届けするために、必ずご自身の連絡先を最新のものに更新してください。



- 2** 停電対策用のキットを準備する  
家にいる全員にどこにキットがあるのか知らせておきましょう。



防災キットに含める基本アイテム：

- 緊急連絡先、PGEカスタマーサービス：503-228-6322  
**当社のカスタマーサービス担当者は200以上の言語に対応しています。**
- 懐中電灯またはヘッドライト
- 電池式または手回し充電式のラジオ
- 予備バッテリー（特に酸素ボンベやその他の医療装置用）
- 自動車用の充電器を含む、電気機器用の充電器
- 1日1人あたり1ガロンの水、特に水道で電動ポンプを使用している場合は必要
- 氷が手に入るまで食料や医薬品を冷やしておくための保冷剤や水袋/ボトル
- 保存食品、缶切り、鍋、フライパン、食器類
- 持ち運びできる保冷ボックス
- ボードゲーム、カードゲーム、本
- 屋外用のバーベキュー、ガスグリル、キャンプ用ストーブと燃料、ライター、マッチ

- 3** 計画を立てておく  
停電時にご家族とご自宅の安全が守れるようにするためです。



- お友達やご家族と合流する方法や、シェルターに向かう方法をあらかじめ計画しておきます。特に、電気を必要とする疾患をお持ちの場合や、停電発生中にご自宅で仕事や勉強する必要がある方は、しっかりと計画しておく必要があります。
- 医療的ニーズがある場合は、停電中も医療用機器の電源が入れられるよう計画を立てておきましょう。もしくはMedical Certificate Program（医療認定プログラム）への参加をご検討ください。これにより、皆様に停電に関する情報を早めに共有することができます。プログラム詳細については、[portlandgeneral.com/medical](https://portlandgeneral.com/medical)で確認、または503-612-3838へお電話ください。
- 補助発電機について購入を検討し、購入した際にはメーカーのガイドラインに従って安全な操作をこころがけましょう。
- 水を出すのに電気を使用されている場合は、ペットや家畜の餌や水やりについて計画しておきましょう。
- 詳細についてはお住まいの郡のウェブサイトをご確認いただくか、**National 全米防火協会**、**赤十字**、**Ready.gov**をご覧ください。

## 機器のバッテリーを長持ちさせるために

- 電源は切らないこと タブレットや携帯電話の電源を入れたり切ったりするとバッテリーを多く消耗するので、スリープモードを利用してください。
- Bluetoothや不要な通知は手動でオフにしましょう（緊急用の通知は表示されるようにしておく）。
- 必要のないときはWi-Fi接続をオフにしましょう。
- 画面の明るさができるだけ暗くなるよう調節しましょう。
- アプリは使い終わったら終了させましょう。

準備品についての追加情報は、[portlandgeneral.com/prepare](https://portlandgeneral.com/prepare)（英語）をご覧ください。